

scène d'Avignon

# **Théâtre des Halles**

direction Alain Timár

*festival*

**7 au 30 juillet 2021**  
Relâches les mardis 13, 20, 27 juillet



## ÉDITO

Dans un monde en pleine mutation, en pleine interrogation et devant des humains souvent désorientés, qu'est-ce qu'être français ? Cette question me taraude depuis pas mal de temps ! Et qu'on ne me parle pas de pureté : ni de la matière, ni des arts, ni des gens. Tout dans la nature et dans la société s'influence, se mélange, se métisse, se colore des beautés et des laideurs de l'autre. La France comme l'Europe sont naturellement des mille-feuilles de migrations.

En élargissant un tant soit peu le champ, la fameuse exclamation d'Arthur Rimbaud « je est un autre » se retrouve ici au cœur du propos. Affirmation paradoxale, voire contradictoire puisqu'elle mêle l'un à l'autre en amalgamant les deux polarités, en les fusionnant tout en les opposant. Mais quel fascinant terrain d'investigation artistique. Nul doute que le théâtre s'en empare pour aller regarder du côté des gens qui affichent un bonheur douteux, de leurs réactions, de leurs comportements devant les doubles qu'ils se créent, le monde imaginaire dans lequel ils se réfugient et le miroir qu'ils nous tendent. Mais après quoi ou qui courent-ils ? Des chimères, des fantômes, une autre vie ? Qui sont-ils vraiment ? Comment saisir leur réalité ? Du conflit intérieur, du dédoublement de personnalité, des contradictions qui en résultent découlent souvent les situations les plus absurdes, à la fois tragiques et cocasses, cruelles et tendres. Tôt au tard, la ou les faces cachées surgissent comme le fauve qui bondit après avoir guetté sa proie.

N'oublions pas enfin les excès du monde moderne qui accule l'individu dans les contradictions les plus folles. Oui, il faut bien se l'avouer, nous avons accouché d'une société de l'hyper : hyper spectaculaire, hyper économique, hyper rentable, hyper communication, hyper production, hyper concentration des richesses, hyper inégalité, hyper pauvreté, hyper phantasme, hypertrophie de toutes sortes. Cette société de l'hyper-hyper ne pouvait qu'engendrer des êtres troublants et troublés et son lot de frustrations, de violences et de radicalités. Et si on remettait en selle l'hypo...

Comment réagir ? « L'humour est une façon de ne pas être dupe de la vie » écrit Rémi De Vos. Mieux vaut en rire, en effet, pourrait-on ajouter, pour ne pas sombrer ! Et s'il faut faire appel au sarcasme et même au cynisme, n'hésitons pas !

Loin des salons et des effets de mode, poursuivons notre route et essayons de construire « de la belle ouvrage » !

J'aime ce positionnement qui, à coup sûr, nous donne une sacrée envie de travailler et rencontrer à nouveau et enfin le public.

**Alain Timár**

# SOMMAIRE

## Salle CHAPITRE

---

**11H**                      **Incandescences**                      **p. 5**

---

**14H**                      **Rabudôru, poupée d'amour**                      **p. 7**

---

**16H30**                      **Mademoiselle Julie**                      **p. 9**

---

**19H**                      **Sosies**                      **p. 11**

---

**21H30**                      **Lawrence d'Arabie**                      **p. 13**

---

## Salle CHAPELLE

---

**11H**                      **Premier amour**                      **p. 15**

---

**14H**                      **Un jour j'ai rêvé d'être toi**                      **p. 17**

---

**16H30**                      **Le pied de Rimbaud**                      **p. 19**

---

**19H**                      **Le procès Eichmann à Jérusalem**                      **p. 21**

---

## JARDIN

---

**19H30** Lectures illustrées et immersives p. 23

---

**21H30** L'homme qui dormait sous mon lit p. 25

---

## DES LECTURES, DES PROJETS...

---

**Mardi 13 juillet de 11H à 18H** p. 26

---

## INFORMATIONS PRATIQUES

---

**Billetterie** p. 30

---

**Accès** p. 36

---



# Chapitre

# 11H

Durée 1h45  
À partir de 15 ans

## INCANDESCENCES

Dans le sillage d'*Illuminatio(n)s* et de *F(l)ammes*, *Incandescences*, dernier chapitre de la trilogie *Face à leur destin*, met en scène des jeunes gens nés de parents ayant vécu l'exil et résidant dans des quartiers populaires. Une nouvelle aventure pour faire entendre la voix d'une jeunesse rarement entendue, amener d'autres corps, d'autres visages, d'autres histoires, poussée par un vent de liberté, de joie et d'espérance.

Une centaine de filles et de garçons ont accepté de rencontrer Ahmed Madani et de lui ouvrir leur cœur. Neuf d'entre eux portent sur la scène les récits trop souvent passés sous silence de vies ordinaires au caractère extraordinaire. Ils n'ont pas froid aux yeux, s'emparent du plateau pour dire ce qui les unit, les sépare, les fragilise, leur donne la force de se tenir debout et d'avancer. Ils s'adressent à nous avec éloquence, fierté, drôlerie, élégance. Un récit universel, joué, dansé, chanté, expression de l'immense joie d'amour qui a engendré notre humanité.

**Texte et mise en scène** Ahmed Madani

**Avec** Aboubacar Camara, Ibrahima Diop, Virgil Leclair, Marie Ntotocho, Julie Plaisir, Philippe Quy, Merbouha Rahmani, Jordan Rezgui, Izabela Zak

**Assistanat à la mise en scène** Issam Rachyq-Ahrad, **création lumière et régie générale** Damien Klein, **création son** Christophe Séchet, **création vidéo** Nicolas Clauss, **regard extérieur chorégraphique** Salia Sanou **assisté de** Jérôme Kaboré, **costumes** Ahmed Madani et Pascale Barré, **coach chant** Dominique Magloire

**Texte publié** chez Actes Sud-Papiers

**Madani Compagnie**

### LA PRESSE EN PARLE

Ce pourrait être douloureux. C'est l'inverse : lumineux et sensible, touchant, ponctué de danses et de chants.

**LE CANARD ENCHAÎNÉ, MATHIEU PEREZ**

Loin des idées toutes faites, ils offrent un moment d'humanité partagée qui s'ouvre au futur.

**LA TERRASSE, AGNÈS SANTI**

Ahmed Madani clôt ce chapitre de façon lumineuse en projetant un flot d'optimisme et d'espérances bénéfique

**THEATRES.COM, LAURENT SCHEINER**

Comme une expérience, presque hypnotique, ce bouleversant et atypique spectacle nous prend aux tripes et ne nous lâche plus jamais.

**FOU D'ART, FRÉDÉRIC BONFILS**

Du 7 au 30 juillet, relâches les mardis 13, 20, 27 juillet

NE

MADE



## RABUDÔRU, POUPÉE D'AMOUR

Nora et Thierry sont fébriles. Ils se préparent à devenir parents tout en s'occupant du père de Thierry, atteint de la maladie d'Alzheimer, quand l'usine de jouets qui les emploie annonce sa fermeture. Un groupe industriel japonais rachète l'entreprise et lance la fabrication de « rabudôru » (poupée d'amour), version grandeur nature de la poupée Barbie, à destination des adultes, conçue dans un souci de réalisme parfait et de passivité.

Cette perspective inquiète Nora qui refuse de fabriquer ces femmes-objets et déclenche un mouvement social au sein de l'entreprise. Si certains salariés rejoignent son combat, d'autres au contraire entrevoient dans la *rabudôru* un produit révolutionnaire, quasi thérapeutique, et l'espoir d'un développement économique sans précédent, à l'image de Thierry qui s'engouffre corps et âme dans le projet de l'entreprise.

Après *Bienvenue en Corée du Nord* et *14 Juillet*, Olivier Lopez s'attèle à un nouveau sujet déroutant et questionne la place que nous laissons à l'éthique, à l'amour et à la famille dans nos sociétés libérales.

**Texte et mise en scène** Olivier Lopez

**Avec** Alexandre Chatelin, Laura Deforge, Didier de Neck et David Jonquières

**Collaboration dramaturgique** Julie Lerat-Gersant, **assistanat à la mise en scène** Lisa-Marion McGlue, **création lumière et régie générale** Louis Sady, **musique et régie son** Nicolas Tritschler, **cadrage et réalisation vidéo** Jonathan Perrut, **scénographie vidéo** Olivier Poulard, **cadrage et régie plateau** Simon Ottavi, **scénographie** Luis Enrique Gomez, **costumes** Angela Séraline et Carmen Bagoé (Atelier Séraline), **coiffure et perruques** Muriel Roussel, **fabrication de la poupée** 4WOODS

**La Cité Théâtre**

### LA PRESSE EN PARLE

Un cocktail théâtral inattendu et savoureux.  
**LUXEMBURGER WORT, STÉPHANE GILBART**  
Une fable contemporaine qui interroge ce que le mirage de la croissance et du profit fait à l'intime comme au collectif.  
**L'HUMANITÉ, ROSA MOUSSAOUI**

Intégrant les caméras au jeu, Olivier Lopez a tout repensé pour façonner cet objet théâtral.  
**LE PARISIEN, SYLVAIN MERLE**  
Direction d'acteurs irréprochable. Un spectacle d'une indéniable qualité.  
**THÉÂTRE DU BLOG, PHILIPPE DU VIGNAL**



# chapitre

16H30

Durée 1h20  
À partir de 14 ans

## MADemoiselle JULIE

Texte mythique de Strindberg, *Mademoiselle Julie* a enflammé l'imaginaire de très nombreux artistes : amour et manipulation, fièvre et provocation durant la nuit de la Saint-Jean. Dans cette nouvelle version scénique, Christophe Lidon choisit de mettre en avant les racines familiales du mal de vivre de Julie et de son déséquilibre. Un parcours de vie sort de l'ombre, une vérité jaillit.

Julie séduit le valet de son père le temps de cette nuit du solstice d'été, la plus courte de l'année, ce moment unique qui délie les contraintes, exacerbe les sens et abolit les frontières sociales. Transgression ultime...

À la recherche de son identité, Julie est tiraillée entre les deux éducations qu'elle a reçues : sa mère féministe, issue du peuple, lui a proposé toutes les armes d'une éducation masculine, alors que son père l'enferme dans le carcan d'une éducation féminine bourgeoise. Julie ou la contradiction entre une éducation et les diktats d'une société... Un sujet si universel et quotidien qu'il conserve à ce texte une modernité confondante.

**Texte** August Strindberg

**Mise en scène** Christophe Lidon

**Adaptation** Michael Stampe

**Avec** Yannis Baraban, Sarah Biasini, Deborah Grall

**Assistanat à la mise en scène** Valentine Galey, **chorégraphie** Maud Le Pladec (CCN d'Orléans), **création lumière** Cyril Manetta, **musique** Cyril Giroux, **images** Léonard, **costumes** Chouchane Abello-Tcherpachian, **régie générale** Yann Boutigny

**Création** CADO – Centre National de Création, Orléans-Loiret / **Production** Acte 2

### NOTE DU METTEUR EN SCÈNE

La puissance de ce grand texte de théâtre réside dans la force de l'affrontement, qui traverse les décennies sans que soit affadie pour autant la structure psychologique des personnages qui s'aiment et se combattent ; situation chauffée à blanc qui nous permet de ne pas douter que le talent des acteurs réunis pourra enflammer le plateau du théâtre. Strindberg y concentre sa révolte contre les conventions et renouvelle les codes de l'art dramatique en décidant de montrer non pas ce qui se passe, mais comment cela se passe à l'intérieur

des personnages, à la manière naturaliste. Il emprunte à la psychanalyse récente qui découvre l'inconscient. La mise en scène sera au service de l'intensité du jeu d'acteur, primordiale ici pour faire exploser en direct les conflits intérieurs de Julie, Christine et Jean. Les murs de la demeure elle-même, comme une empreinte de leurs âmes, témoigneront de l'origine de l'énergie destructrice de ces personnages emplis de contradictions et de certitudes toutes prêtes à voler en éclats aux premiers rayons de l'aurore.

CHRISTOPHE LIDON

Du 7 au 30 juillet, relâches les mardis 13, 20, 27 juillet



## SOSIES

Exister à travers quelqu'un d'autre ? Quelle meilleure façon de parler d'identité ? Il y a sans doute une part drolatique à montrer des acteurs déguisés en Johnny, Gainsbourg et affublés de surnoms grotesques. Mais il est profondément émouvant de rêver pour soi d'une vie plus grande malgré l'évidence de la vie sordide.

Ils habitent le même quartier. Bernie, sosie fatigué de Johnny Hallyday, vit seul. Il a perdu sa femme. Il est philosophe dans son genre... Momo, dit Le Guinz, réplique plutôt médiocre de Serge Gainsbourg, tire la corde par les deux bouts... Biche, son épouse, est femme de ménage : c'est elle qui ramène l'argent à la maison... Jean-Jean, leur fils, n'a qu'une envie : partir, mais comme il ne trouve pas de travail... Kate, une jeune fille qui traîne dans la rue, rencontre Bernie lors d'un karaoké...

Tous sont à la recherche d'eux-mêmes et rêvent d'une vie meilleure pour échapper à leur quotidien misérable. C'est cela qui touche, qui fait rêver et qui donne, de toute évidence, matière à rire et à pleurer.

**Texte** Rémi De Vos

**Mise en scène, scénographie** Alain Timár

**Avec** John Arnold, Victoire Goupil, Xavier Guelfi, Christine Pignet et David Sighicelli

**Lumière et musique originale** Richard Rozenbaum, **arrangements et régies** Quentin Bonami, **costumes** Sophie Mangin, **construction du décor** Éric Gil

**Texte publié** chez Actes Sud-Papiers

**Théâtre des Halles**

### NOTE DU METTEUR EN SCÈNE

Quoi de plus important pour un auteur que de parfaire son écriture jusqu'à obtenir un fond et une forme reconnaissables entre tous. Je constate cette originalité chez Rémi De Vos. Comment en est-il arrivé là, par quelle histoire personnelle, par quelle souffrance, par quelle révolte ? Je ne sais, mais le constat est là : le bonhomme a un talent fou ! Chaque nouvelle pièce est comme un combat de boxe : à chaque round, il nous renvoie dans nos cordes, à moitié

KO, en révélant avec acuité le monde dans lequel nous essayons de vivre ou... de survivre. Rapporté à la réalité française, cela donne du sans concession. Rémi De Vos, comme l'écrivait une critique « attaque au couteau ». C'est de l'humour qui fait rire sur le coup, mais de ce rire où chacun sent la part tragique d'une histoire si vraie, si réelle.

**ALAIN TIMÁR**



## 21H30

Durée 1h50  
À partir de 12 ans

## LAWRENCE D'ARABIE

Librement inspiré de la vie de T.E. Lawrence

1916, dans le désert d'Arabie en pleine première guerre mondiale, T. E. Lawrence, jeune et brillant archéologue anglais, se révèle être un précieux atout pour l'armée britannique qui l'enrôle au sein des services du renseignement. Rapidement promu capitaine, il devient un héros dans son pays.

Lawrence adopte le mode de vie local, s'habille comme les membres des tribus du désert et gagne la confiance des Arabes qui le considèrent comme un des leurs.

Mais jusqu'où pourra aller la loyauté de Lawrence à l'égard de ses frères d'armes sans devoir renier sa patrie ?

Un spectacle abordant les thèmes de l'amitié, de la loyauté et de la trahison, dans un contexte géopolitique fascinant dont l'écho résonne encore très fortement aujourd'hui.

Une épopée basée sur une histoire vraie, mélangeant tragédie et comédie. Une soixantaine de personnages, joués par huit comédiens, accompagnés par trois musiciens/chanteurs. Ils jouent, dansent, combattent et créent l'univers oriental dans un décor minimaliste, propre au style d'Éric Bouvron, avec un clin d'œil au monde du cinéma.

**Texte** Éric Bouvron et Benjamin Penamaria

**Mise en scène** Éric Bouvron

**Avec** Kevin Garnichat, Alexandre Blazy, Matias Chebel, Stefan Godin, Slimane Kacioui, Yoann Parize, Julien Saada, Ludovic Thievon, **composition et musique live** Julien Gonzales, Raphaël Maillet, Cecilia Meltzer

**Assistanat à la mise en scène** Jeremy Coffman, **création lumière** Edwin Garnier, **création costumes** Nadège Bulfay

**Texte publié** chez L'Avant-scène théâtre

**Atelier Théâtre Actuel, Barefoot Productions et Romeo Drive Productions**

### NOTE DU METTEUR EN SCÈNE

J'ai imaginé ce spectacle comme une histoire d'aventure et d'action. Amener le spectateur d'Angleterre au Caire, puis en plein désert... Des personnages forts, quatre-vingt-dix pour être précis, si on compte les chameaux. Des combats, de l'amitié et des trahisons. L'humour pour contraster avec le drame. Et un peu d'Histoire de cette époque trouble, aux décisions qui impactent encore nos vies aujourd'hui. Un événement pour tout le monde. Des scènes riches, où l'action se déplace tout le

temps. Comme un film. La scénographie invite l'imaginaire du spectateur à concevoir l'univers. L'imaginaire est essentiel pour moi. Quand on lit un livre, ce n'est que de l'encre sur le papier. Ce sont les clés des portes de notre imaginaire. La scène c'est pareil. Les acteurs et musiciens sont aussi des « clés » pour les spectateurs dans mes pièces. Le théâtre est un lieu où tout le monde travaille pour raconter l'histoire.

**ÉRIC BOUVRON**



## PREMIER AMOUR

Composé juste après la guerre, *Premier amour* ne sera publié qu'en 1970. Séduits par l'écriture jubilatoire et l'humour de cette adresse au lecteur, Jean-Quentin Châtelain et Jean-Michel Meyer créent le spectacle pour la première fois en 1999. Avignon 2021 : le comédien et le metteur en scène retrouvent... *Premier amour*.

*Premier amour* est l'un des premiers textes de Beckett écrit directement en français. L'auteur y joue de différents registres de la langue, s'amuse de son étrangeté. Ce n'est pas une pièce de théâtre, mais une nouvelle à la première personne, largement autobiographique. Le lieu de deux rencontres. Celle du narrateur avec une femme rencontrée sur un banc, alors qu'il erre sans domicile, après la mort de son père. Celle aussi, également amoureuse, que fait Beckett avec une langue dans laquelle il écrira la plus grande partie de son œuvre.

« Pas de musique, pas de décor, pas de gesticulation », avait exigé, au moment de la création, Jérôme Lindon, directeur des Éditions de Minuit et exécuteur testamentaire de Samuel Beckett. Seuls accessoires du spectacle : une antique chaise de bureau qui, en pivotant, sonne comme un violoncelle, et un vieux chapeau.

**Texte** Samuel Beckett

**Mise en scène** Jean-Michel Meyer

**Avec** Jean-Quentin Châtelain

**Création et régie lumière** Thierry Caperan

**Texte publié** aux Éditions de Minuit

**Le K Samka**

### LA PRESSE EN PARLE À LA CRÉATION EN 1999

Seul en scène, Jean-Quentin Châtelain rend Beckett cynique et implacable. [...] Noir et hilarant. Limpidement logique. Féroce et si humain.

#### LIBÉRATION

Un récit tragique et réjouissant emmené par un immense acteur : Jean-Quentin Châtelain. [...] Beckett féroce, drôle, dont la misanthropie n'a d'égale que la lucidité qu'il porte sur lui-même et ses congénères. [...] Pas d'états d'âme

au programme, mais de vraies blessures de vie, laissant leurs traces indélébiles, cicatrices visibles et invisibles à aller observer, tout spectacle cessant.

#### LES INROCKS

Ce texte est porté au sommet du théâtre par Jean-Quentin Châtelain, qui savoure les mots, gourmand de ce qu'il dit. Charnel et fragile en même temps.

#### FIGAROSCOPE



## 14H

Durée 1H15  
À partir de 12 ans

## UN JOUR J'AI RÊVÉ D'ÊTRE TOI

Pour contrer la solitude et l'ennui, Bert et Ange jouent la comédie, s'amuse, se font répéter et se mettent en scène. Bert est un homme qui voudrait être une femme, Ange est une actrice en mal de reconnaissance. Sur un ton léger, un rythme enlevé, on comprend que leurs rêves se sont fanés, les illusions envolées, mais que reste intacte la nécessité de jouer et de s'aimer.

Bert et Ange c'est un duo qu'on pourrait dire clownesque, deux clowns philosophant sur la vie. Des gens de la lune décortiquant les mécanismes de fiction pour comprendre comment l'œuvre et l'humain se construisent. Dans ce premier volet des Traités de la Perdition, Anais Muller et Bertrand Poncet s'interrogent sur les raisons pour lesquelles nous rêvons toujours d'être un autre quand on peine déjà à savoir qui on est... Réflexion faite, l'idée leur est apparue que nos choix et nos désirs ne nous appartenaient pas et que l'homme, être de fiction et de culture, semblait être, malheureusement ou heureusement, naturellement et facilement manipulable.

Un regard sur le monde à la fois léger, absurde, jubilatoire et malgré tout sérieusement bouleversant.

**Texte, mise en scène et interprétation** Anais Muller et Bertrand Poncet  
**Regard extérieur et collaboration dramaturgie** Pier Lamandé  
**Lumière** Diane Guérin, **musique** Kévin Norwood  
**Shindô**

### LA PRESSE EN PARLE

Deux jeunes et très doués comédiens-auteurs qui parlent de l'art et de celui d'être comédien.

**FRANCE INTER, ARMELLE HÉLIOT**

Un rythme sans répit, et un humour qui fait mouche. Une très belle découverte.

**L'HUMANITÉ, G.R.**

Ils sont deux [...] ils ont conçu ce spectacle plein d'esprit, réflexion grave et touchante sur

le métier de comédien, sur l'identité. Ils sont excellents interprètes. Une pépite.

**LE FIGARO, A.H.**

Ce spectacle frais et alerte a le pétillant d'une comédie que leste d'une discrète amertume le désarroi d'une jeune génération cherchant sa voie et se heurtant aux murs.

**TÉLÉRAMA, JOËLLE GAYOT**



## 16H30

Durée 1h  
À partir de 14 ans

## LE PIED DE RIMBAUD

Promis à Dieu, un jeune séminariste sent naître en lui le feu du désir et de la poésie. Commence un jeu vertigineux, le dialogue avec l'autre en soi, avec les autres en chacun de nous. Dans une brûlante confiance, il nous dévoile, non sans humour, son projet inouï : changer le langage, les relations, les opinions, les perceptions, l'amour... bref, la vie ! La déclaration d'intention d'un adolescent visionnaire ouvrant une fenêtre sur la modernité. Paroles et musiques !

Dans un espace nu, radical, métamorphosé par la lumière, un jeune homme est devant nous, tutoyant chacun, se confiant d'une voix ténue, fervente, amoureuse. L'adresse, théâtrale et musicale, est directe et sensible, le récit d'un rêve inouï en forme de programme : changer l'homme et métamorphoser la catastrophe.

L'acteur invite sur scène divers musiciens, qui seront autant de répliques verlainiennes au rêve rimbaldien de correspondance des sens. L'art théâtral étant collectif, ici la solitude n'a pas d'avenir, et *Le Pied de Rimbaud* sera partagé par tous, avec une voix et une musique d'aujourd'hui.

**D'après** *Un cœur sous une soutane, La lettre du voyant et autres poèmes* d'Arthur Rimbaud

**Adaptation et mise en scène** Laurent Fréchuret

**Avec** Maxime Dambrin et en alternance un musicien invité, Lionel Martin, Hélène Breschand, François Robin, Takumi Fukushima

**Création lumière et régie générale** Sébastien Combes, **accessoires** Jean-Yves Cachet

**Théâtre de l'Incendie**

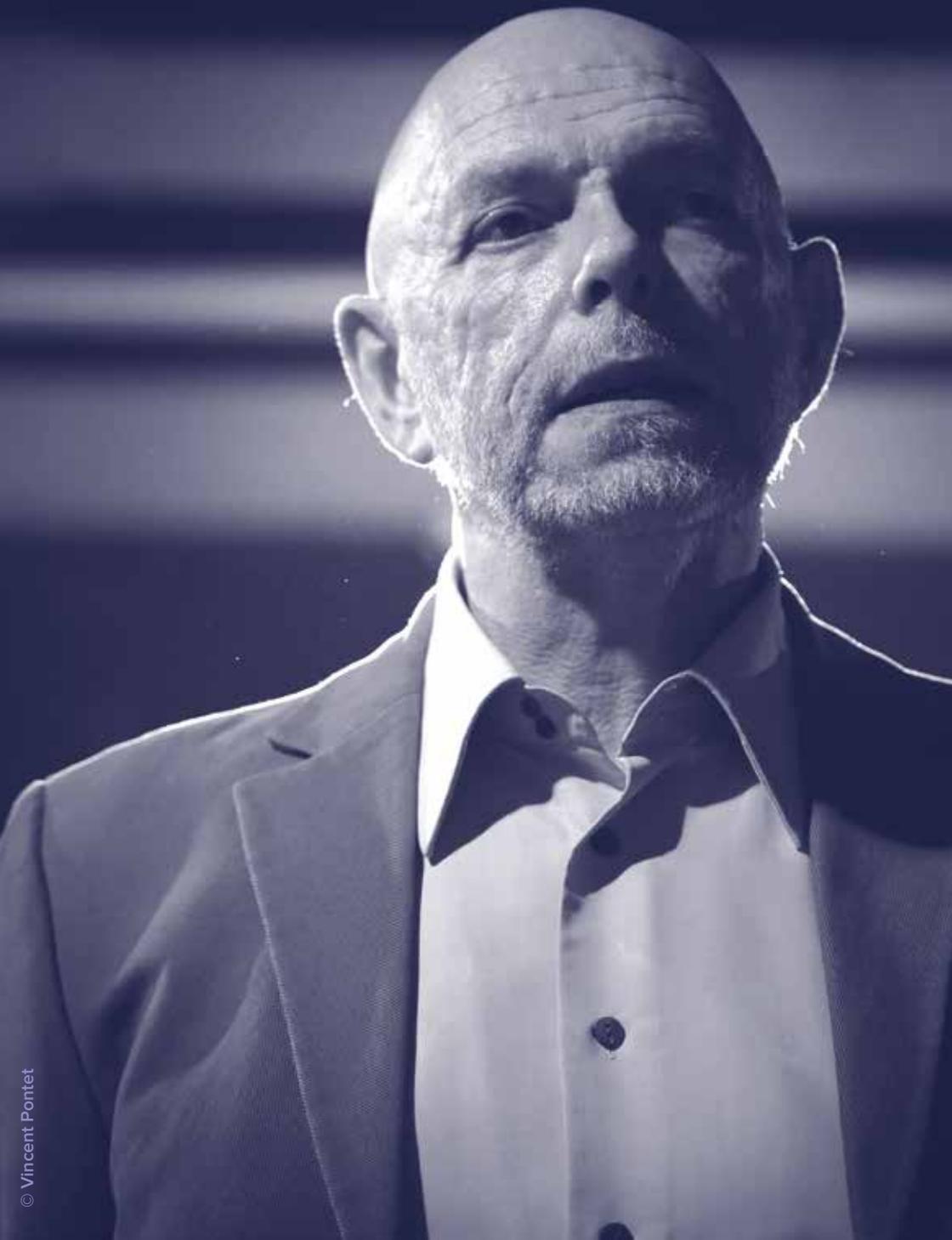
### LA PRESSE EN PARLE

**SUPERBE SPECTACLE !** « Le projet Rimbaud » ? C'est d'abord un (double) duo d'exception qui porte le Prince des poètes à une très belle incandescence ! ». Quel visionnaire, ce Rimbaud [...] Cent cinquante ans et pas une seule ride, d'une actualité cuisante et vivace comme seuls peuvent la toucher et l'anticiper certains « voyants »

**RADIO CANUT**

À partir d'extraits des textes : *Un cœur sous une soutane* et *La lettre du voyant*, Laurent Fréchuret construit un spectacle singulier, expérimental dans son concept même, restituant avec une étonnante fidélité l'état d'âme du tout jeune poète : fondamentalement moderniste, voire révolutionnaire. »

**CINERARTSCENE, EMMANUELLE BLANCHET**



# LE PROCÈS EICHMANN À JÉRUSALEM

En 1961, à Jérusalem, Joseph Kessel, romancier et journaliste, écrit pour le journal France-Soir au fil des journées du procès d'Adolf Eichmann, l'organisateur de la « solution finale ».

Un spectacle pour que la mémoire ne disparaisse pas, pour que notre rationalité continue de s'interroger sur l'inimaginable, sur l'horreur absolue, et aussi, de façon presque plus terrible encore, sur « l'humanité » du mal.

Aucune « reconstitution » réaliste sur scène : le siège de Kessel, mais surtout la cage de verre dans laquelle « l'araignée Eichmann » se débat ou se terre.

Les faits sont regardés et décrits par un homme dont les origines rendent ce pan de l'histoire insupportablement proche, par un journaliste dont l'hypersensibilité les rend palpables, par un homme de lettres dont l'écriture est une tempête plus ou moins proche, plus ou moins sonore.

Kessel raconte les « personnages » et chaque spectateur peut alors entendre « en creux » son ressenti et ses interrogations sur chacun d'eux.

**D'après** *Le procès Eichmann à Jérusalem* de Joseph Kessel

**Adaptation, mise en scène et interprétation** Ivan Morane

**Scénographie et lumière** Ivan Morane, **son** Dominique Bataille

**Texte publié** dans *Jugements derniers* aux Éditions Tallandier / **TEXTO Réalités/Compagnie Ivan Morane**

### NOTE DU METTEUR EN SCÈNE

*Le procès Eichmann à Jérusalem* sera le dernier spectacle produit par ma compagnie théâtrale. Mettre un point final à 40 ans de production théâtrale porte un sens, comme le dernier accord d'une œuvre musicale ou la dernière ligne d'un long roman. Un sens qui sera une « signature » que j'apposerai au bas d'une vie théâtrale qui aura été ma passion et à laquelle j'aurai tout donné.

Le sujet que je n'ai jamais abordé, parce qu'il me touchait de trop près, est celui de la Shoah et de la disparition d'une partie de ma famille à

Auschwitz en 1942. C'est pour eux que j'inscris ce projet à la dernière ligne de l'histoire de ma Compagnie. C'est aussi pour ceux qui en ont réchappé, marqués à jamais par la disparition d'un proche. Et enfin pour mon arrière-grand-père Abraham Lazare Beresniak - l'auteur du premier dictionnaire yiddish/hébreu - qui mourut de chagrin après la mort en déportation de trois de ses neuf enfants.

Leur force, leur courage et leurs souffrances m'ont porté durant toute ma carrière.

**IVAN MESSBERG-MORANE**



© Camille Desbiez

## 19H30

Durée 0h50

Tout public à partir de 11 ans

ENTRÉE LIBRE (sur réservation)

## LECTURES ILLUSTRÉES ET IMMERSIVES

Installez-vous sous les arbres du Jardin Sainte-Claire pour quelques instants immersifs... Plongés dans une bulle sonore et visuelle, sous casque, écoutez en direct des lectures d'extraits de textes d'auteurs contemporains, mis en dessin et en sons.

Du 10 au 22 juillet, le public devient spectateur-auditeur au Théâtre des Halles.

En totale immersion, coupés du bruit extérieur grâce à un système de diffusion sous casque, chacun est invité à écouter en direct des lectures d'extraits de romans.

Un objet scénique original alliant projections visuelles, diffusions sonores et textes.

Découvrez la programmation en ligne sur [www.theatredeshalles.com](http://www.theatredeshalles.com)

**Lecture et conception** Frédéric Garbe

**Illustrations** Franck Cascales, Camille Desbiez, Hildegarde Laszack, Stéphane Lecomte, Ambre Macchia

**Animations** Franck Cascales, Jean-Baptiste Faure et Killian Le Serrec

**Univers sonores** Zidane Boussouf, Stéphane Chapoutot et Jérôme Lapierre

**L'Autre compagnie**



## 21H30

Durée 1h20  
À partir de 12 ans

# L'HOMME QUI DORMAIT SOUS MON LIT

Un bon migrant est un migrant qui se suicide de lui-même, proprement, sans engager la responsabilité de la France, de l'Allemagne, ou de l'Italie. Mais on compatit, naturellement. On n'est pas des chiens.

*L'homme qui dormait sous mon lit* esquisse un présent prochain où une prime d'indemnité serait allouée à ceux qui hébergent un réfugié, et à qui une récompense supplémentaire serait accordée au cas où ledit réfugié, poussé à bout, se suiciderait de lui-même, sans faire de tache.

Trois comédiens incarnent les entités contraires et monstrueuses de cette fantaisie macabre. Pris au piège entre une Europe acculée et incapable, et l'impuissance mondialisée, voilà le monde des humiliés qui appellent au secours.

C'est une pièce de guerre, un combat du début à la fin, une mise à mort avec arbitre. Ce doit être sanglant, saignant, rapide et hargneux. Mais ça finit bien. La danse, et la vie, souriante, simple, une illusion. On est aussi là pour ça, rêver un peu, après avoir ri tant bien que mal du désastre.

**Texte, mise en scène, scénographie** Pierre Notte

**Avec** Muriel Gaudin, Silvie Laguna, Clyde Yeguete

**Lumière** Eric Schoenletter, **musique originale** Pierre Notte, **arrangements** Clément Walker Viry

**Texte publié** chez L'avant-scène théâtre, collection Quatre vents

**Scène et public**

### NOTE DE MISE EN SCÈNE

« C'est une fable noire, au moment où on s'interroge sur la place des migrants en Europe. Je suis allé dans la noirceur des sentiments, la pire, la plus abominable. J'ai éprouvé la nécessité d'inventer cette effroyable société où on encouragerait à se débarrasser des migrants sans culpabilité, d'évoquer notre sale mauvaise conscience et notre incapacité à agir concrètement. La pièce dresse le portrait d'une femme, Madame Europe, qui va héberger dans un appartement minuscule un migrant, il va dormir sous son lit. Une modératrice va essayer

de calmer les rapports entre l'hôte et le migrant. Affrontement de deux individus qui ne peuvent pas vivre ensemble, mais condamnés l'un à l'autre. Comment des individus condamnés à vivre ensemble doivent apprendre, ou réapprendre, à se tolérer, se supporter, s'accompagner, et peut-être finir par admettre qu'il est plus simple de bâtir à deux et construire ensemble que rester seul à ne rien faire. »

**PIERRE NOTTE**

(Propos recueillis sur [theatrecontemporain.net](http://theatrecontemporain.net))

# Mardi 13 juillet

De 11H à 18H

## DES LECTURES, DES PROJETS...

Entrée libre

### Salle CHAPITRE

#### 11H L'INSTALLATION DE LA PEUR

**Texte** Rui Zink. **Adaptation** Michael Stampe et Alain Timár. **Lecture dirigée par** Alain Timár. **Avec** Charlotte Adrien, Valérie Alane, Edward Decesari, Nicolas Gény

Sur le seuil de la porte, deux hommes. L'un en costume cravate et mallette à la main, l'autre en bleu de travail et boîte à outils :

- Bonjour, chère madame, dit celui en costume, d'un air aimable et souriant, nous sommes venus installer la peur...

**Texte publié** aux Éditions Agullo

**Durée approximative 1h20. À partir de 15 ans**

#### 14H CROIZADES

**Texte et mise en lecture** Sandrine Roche. **Collaboration artistique** Lucia Trotta. **Avec** Josef Amerveil, Leïla Brahimi, Pedro Cabanas, Silvia Cimino, Sophie Mangin, Marion Bajot, Alexandre Théry

C'est une fable un peu fantasque sur ce qui nous plie, ce qui nous couche, ce qui nous relève, ce qui nous tend. Une plongée dans un imaginaire tourbillonnant, pour envisager ce que pourrait être, non pas une idée de résistance, ni un énième fantasme de révolte, encore moins la critique ostentatoire d'un système nombriliste visiblement à bout de souffle, plutôt un vrai-faux pas de côté, un bond, une échappée fantastique dans les contre-allées de l'existence.

**Durée approximative 1h. À partir de 13 ans**

#### 16H MON PÈRE TOUT PUISSANT

**Texte** Bernard Lagier. **Lecture dirigée par** Arielle Bloesch. **Distribution** en cours

À l'instar d'un DANMIYÉ, danse et art martial martiniquais proche de la Capoeira, et réservé aux initiés, deux hommes s'affrontent dans une joute oratoire où tous les coups sont permis. Ils semblent se connaître depuis toujours. Qui sont-ils ? Quel vieux contentieux justifie qu'une simple affaire de journal vendu à la criée dégénère ?

**Durée approximative 1h. À partir de 15 ans**

#### 18H ARTEMISIA, JUDITH ET LE MEURTRE D'HOLOPHERNE

**Texte** Sophie Jabès. **Lecture dirigée par** Ivan Morane. **Avec** Marion Malenfant, Ivan Morane, Assane Timbo, Paola Valentin

Va et vient entre la vie d'Artemisia Gentileschi, élève du Caravage, violée à 16 ans, et son tableau *Judith décapitant Holopherne*. La pièce commence au moment où Artemisia a encore le choix de ne pas accuser son amant et Judith celui de ne pas tuer Holopherne.

**Durée approximative 1h. À partir de 15 ans**

## Salle CHAPELLE

### 11H AUGUSTIN MAL N'EST PAS UN ASSASSIN

**Texte** Julie Douard. **Lecture dirigée par** Olivier Lopez. **Avec** François Bureloup

**Présentation du travail en cours suivie d'une rencontre avec l'autrice.**

Augustin Mal se rêve ordinaire, mais tout nous révèle qu'il n'est pas dans la norme. Il peine à comprendre les règles tacites qui ordonnent les rapports humains. La morale commune lui échappe et sa vie repose sur un malentendu : il ne veut pas faire de mal, juste se faire du bien.

**Durée 1h. Tout public. Texte publié** chez POL éditeur

### 14H MOI KADHAFI

**Texte** Véronique Kanor. **Dramaturgie** Alfred Alexandre. **Lecture dirigée par** Alain Timár.

**Avec** Serge Abatucci

Un comédien antillais a accepté d'incarner au théâtre... Kadhafi, à cause de sa ressemblance physique avec le leader anti-impérialiste. Au fil des répétitions, il finit par s'identifier à son personnage jusqu'à se perdre lui-même.

**Durée approximative 1h. À partir de 15 ans**

## RENCONTRES D'AUTEURS ET D'ÉDITEURS

**Proposées par le laboratoire « poétique de la scène contemporaine » de l'université Sorbonne Nouvelle, en partenariat avec la revue *Frictions*.**

**Rencontres animées par Jean-Pierre Han, Pierre Longuenesse et Michel Simonot**

### 16H TABLE RONDE 1 : COMMENT REPRÉSENTER ?

Fiction ou réalité ? Théâtre récit ou théâtre poème ? Face à l'actualité, à la mémoire ou à l'histoire, que peut et fait l'écriture théâtrale, ou destinée à la scène ? Dialogue avec des écrivains qui se saisissent, poétiquement et politiquement, de la société et du monde d'aujourd'hui, conscients des pièges possibles de la représentation.

**Avec des auteurs et autrices présents lors de l'édition 2021 du festival à Avignon et au Théâtre des Halles.**

### 18H TABLE RONDE 2 : DE L'ÉCRITURE À L'ÉDITION, COMMENT NOMMER ?

Face à l'énigme que constituent nombre d'écritures pour la scène d'aujourd'hui, marquées par la porosité des genres et des formes, quels choix font les éditeurs ? À quelques années – voire mois – d'intervalle, trois d'entre eux créent de nouvelles collections (« Des écrits pour la parole », « Hors cadre », « Lisières »), pour tenter d'en rendre compte. Quels enjeux président à ces choix, et quel bilan provisoire peut-on en faire ?

**Avec Pierre Banos (Théâtrales), Sabine Chevallier (Espaces 34), Claire Stavaux (L'Arche).**

**J.P. Han** est directeur et rédacteur en chef de la revue *Frictions* et rédacteur en chef des *Lettres Françaises*.

**P. Longuenesse** est Professeur en études théâtrales à l'université Sorbonne Nouvelle Paris 3, et co-responsable du groupe de recherche sur la poétique de la scène contemporaine au sein de l'IRET (Institut de Recherche en Études Théâtrales).

**M. Simonot** est sociologue, écrivain pour la scène, et dramaturge.



## PRODUCTIONS - MENTIONS LÉGALES

### INCANDESCENCES

Production Madani Compagnie  
Coproducteur Le Grand T, Théâtre de Loire-Atlantique (Nantes), La MC93 - Maison de la Culture de Seine-Saint-Denis Bobigny, Fontenay-en-Scènes (Fontenay-sous-Bois), Le Théâtre Brétigny - Scène conventionnée arts et humanités - Résidence d'artistes, L'Atelier à Spectacle - Scène conventionnée d'intérêt national de l'Agglo du Pays de Dreux (Vernouillet), La Scène Comédie de Picardie dans le cadre de l'événement « Amiens, Capitale européenne de la jeunesse 2020 », Le Vivat d'Armentières - Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création, Le Théâtre Passerelles - Scène de Paris - Vallée de la Marne (Pontault-Combault), Le Théâtre Firmin Gémier - La Piscine (Châtenay-Malabry)

La compagnie est soutenue par La Maison des Arts de Créteil, Le Théâtre 71 - Scène nationale de Malakoff, Le Théâtre de Chelles, Le Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines, La Maison des Pratiques Artistiques Amateurs (Paris), Le Safran - Scène conventionnée, La Maison du Théâtre (Amiens), Le Théâtre de Poche (Bruxelles), La Mairie de La Courneuve - Houdremont centre culturel.

Le projet bénéficie du soutien de la Fondation SNCF, du Ministère de la Culture (aide au compagnonnage), de la Région Ile-de-France (aide à la création), du Département du Val-de-Marne et du Département des Yvelines, et est réalisé avec la participation artistique du Jeune Théâtre National.

Ahmed Madani est artiste associé au Théâtre Brétigny - Scène conventionnée arts et humanités, artiste associé à L'Atelier à Spectacle - Scène conventionnée d'intérêt national de l'Agglo du Pays de Dreux (Vernouillet) et Compagnie en résidence Madani Compagnie est conventionnée par la Région Île-de-France, par le Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France. Elle bénéficie également du soutien du Département de l'Essonne.

Coréalisation Madani Compagnie / Théâtre des Halles, Avignon

### RABUDÔRU, POUPÉE D'AMOUR

Production La Cité Théâtre  
Coproducteur Le Volcan - Scène nationale du Havre, Halle ô Grains saison culturelle Bayeux, le Théâtre des Halles (Avignon), l'Archipel - Scène conventionnée de Granville, DSN - Scène nationale de Dieppe, La Comédie de Caen - CDN de Normandie, Kinneksbond - Centre culturel Mamer (Luxembourg)

Le spectacle reçoit le soutien de la D.R.A.C. Normandie, la Région Normandie, le Département du Calvados et la Ville de Caen.

La compagnie est conventionnée par la Région Normandie, le Département du Calvados et la Ville de Caen.

Olivier Lopez est artiste associé au Théâtre des Halles (Avignon) et artiste accompagné par DSN - Scène nationale de Dieppe.

Ont également collaboré à ce spectacle Fabrice Adde, Éric Fourez, Benjamin Hubert, Jean-Michel Spanier et Julien Lourdin. Remerciements à Amélie Clément, Dorian Rossel, Thomas Clément et Comme un Gant - Costumerie du Bazarnaom à Caen.

Coréalisation La Cité Théâtre / Théâtre des Halles, Avignon

### MADEMOISELLE JULIE

Production Acte 2. Création du CADO - Centre National de Création, Orléans-Loiret

Avec le soutien de la Ville de Saint-Maurice - Théâtre du Val d'Osne

Coréalisation Acte 2 / Théâtre des Halles, Avignon

### SOSIES

Production Théâtre des Halles, Avignon  
Avec le soutien de Châteaувallon - Scène Nationale (Ollioules) et du Théâtre Montansier (Versailles)

Le Théâtre des Halles est soutenu par le ministère de la Culture / D.R.A.C. Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Région Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil départemental de Vaucluse et la Ville d'Avignon.

### LAWRENCE D'ARABIE

Production Atelier Théâtre Actuel, Barefoot Productions et Romeo Drive Productions  
Spectacle créé avec le soutien du Théâtre 13 (Paris) dans le cadre d'une résidence de création, du Théâtre du Vésinet et du Théâtre André Malraux (Rueil-Malmaison)  
En partenariat avec l'Espace Carpeaux (Courbevoie), Grande Synthe.

Action financée par la région Ile-de-France  
Coréalisation Atelier Théâtre Actuel / Théâtre des Halles, Avignon

### PREMIER AMOUR

Production Le K Samka  
Coproducteur Le Théâtre-Sénart - Scène nationale, Lieusaint  
Coréalisation Le K Samka / Théâtre des Halles, Avignon

## UN JOUR J'AI RÊVÉ D'ÊTRE TOI

Production Shindô  
Coproducteur La Comédie de Picardie  
La compagnie est soutenue par la ville d'Arles et la SPEDIDAM  
Coréalisation Shindô / Théâtre des Halles, Avignon

## LE PIED DE RIMBAUD

Production Théâtre de l'Incendie (Slimane Mouhoub Directeur de production)  
Avec le soutien du Théâtre des Marronniers-Lyon et du Centre culturel de la Ricamarie  
Le Théâtre de l'Incendie est conventionné par le Ministère de la Culture-Drac Auvergne-Rhône-Alpes, la Région Auvergne-Rhône-Alpes, le département de la Loire et subventionné par la Ville de Saint-Etienne.  
Coréalisation Théâtre de l'Incendie / Théâtre des Halles, Avignon

## LE PROCÈS EICHMANN À JÉRUSALEM

Production Réalités/Compagnie Ivan Morane  
Coproducteur Le Parvis - Scène nationale de Tarbes Pyrénées  
Avec le soutien de Fondation pour la Mémoire de la Shoah, de la Fondation Rothschild et l'aide au mécénat de la Société Baudin-Châteauneuf  
La compagnie est soutenue par la SPEDIDAM.  
Coréalisation Réalités/Compagnie Ivan Morane / Théâtre des Halles, Avignon

## LECTURES ILLUSTRÉES ET IMMERSIVES

Production L'autre Compagnie  
L'autre Compagnie est soutenue par la ville de Toulon, la métropole Toulon Provence Méditerranée, le département du Var, la Région Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur et la DRAC Provence-Alpes-Côte d'Azur.

## L'HOMME QUI DORMAIT SOUS MON LIT

Production Scène et public  
Coréalisation Scène et public / Théâtre des Halles, Avignon

## LECTURES DU 13 JUILLET

### L'INSTALLATION DE LA PEUR

Production Théâtre des Halles - Avignon  
Coproducteur CADO - Centre national de création d'Orléans-Loiret

## CROIZADES

Production Association Perspective Nevski  
Co-production Théâtre des Halles (Avignon), La Chartreuse, Centre national des écritures du spectacle (Villeneuve-les-Avignon), La Garance, Scène Nationale de Cavaillon, réseau TRAVERSESES, (en cours)  
Avec le soutien du Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-Provence)

## MON PÈRE TOUT PUISSANT

Production ETC Caraïbe

## ARTEMISIA, JUDITH ET LE MEURTRE D'HOLOPHERNE

Production Le Théâtre du Passeur

## AUGUSTIN MAL N'EST PAS UN ASSASSIN

Production La Cité Théâtre  
Co-production et premiers partenaires de diffusion l'Archipel - Scène conventionnée de Granville (50), Forum - Ville de Falaise (14), le Théâtre des Halles - Scène d'Avignon (84), le Théâtre de Lisieux (14), la Saison culturelle de Fleury-sur-Orne (14) et la Saison culturelle de Merville -Franceville (14)

## MOI KADHAFI

Production 2022 Centre dramatique Kokolampoe (Guyane)  
Coproducteur Théâtre des Halles, Avignon, ETC Caraïbes, Tropiques Atrium Scène nationale de Martinique  
Résidences d'écriture en Guyane Centre dramatique Kokolampoe  
Résidence d'écriture en Martinique La Noireaude&Cie en partenariat avec l'Association Terres d'Arts  
Soutien Dac Guyane, Dac Martinique, Ministère de l'Outre Mer

## RENCONTRES D'AUTEURS ET D'ÉDITEURS

Proposées par le laboratoire « poétique de la scène contemporaine » (IRET) de l'université Sorbonne Nouvelle, en partenariat avec la revue Frictions

## TARIFS

<b>PLEIN TARIF</b>	<b>22€</b>
<b>TARIF RÉDUIT*</b> Carte OFF, moins de 26 ans, étudiants, demandeurs d'emploi, intermittents du spectacle, carte membre Théâtre des Halles	<b>15€</b>
<b>TARIF ENFANT*</b> Moins de 12 ans	<b>10€</b>
<b>TARIF SOLIDAIRE*</b> Bénéficiaires des minima sociaux, Pass Culture Valable dans la limite des places disponibles	<b>5€</b>
<b>TARIF PROFESSIONNELS*</b> Réservé aux professionnels de la diffusion et de la presse	<b>13€</b>
<b>TARIF GROUPE*</b> À partir de 10 personnes appartenant à une même structure. Uniquement sur réservation par mail auprès de <a href="mailto:billetterie@theatredeshalles.com">billetterie@theatredeshalles.com</a>	<b>13€</b>
<b>TARIF PREMIÈRES</b> Tarif applicable les 7 et 8 juillet dans la limite des places disponibles	<b>10€</b>

\* Tarif applicable sur présentation d'un justificatif en cours de validité, dans la limite des places disponibles.

### NOUVEAU : BILLETTERIE NUMÉROTÉE

Afin de respecter au mieux les protocoles sanitaires, le Théâtre des Halles met en place une **billetterie numérotée**.

**Notre équipe vous attribue la meilleure place disponible.**

Lorsque vous commandez **plusieurs places pour une même séance**, nous vous allouons **dès que possible les places les unes à côté des autres**.

## ACHAT DE BILLETS

<b>BILLETTERIE INTERNET</b>	Simple et rapide, 7j/7j, 24H/24H, paiement sécurisé par CB, avec frais de location À partir du 15 juin <b>www.theatredeshalles.com</b> Achat possible au plus tard 4H avant la représentation
<b>BILLETTERIE TÉLÉPHONIQUE</b>	<b>04 32 76 24 51</b> Paiement sécurisé par CB uniquement Tous les jours, du 7 au 30 juillet, de 10H à 19H, et les mardis de 10H à 18H. En période de Festival, un temps d'attente est à prévoir selon l'affluence.
<b>ESPACES BILLETTERIE</b>	<b>Théâtre des Halles</b> <b>Rue du Roi René - 84000 Avignon</b> Du 7 au 30 juillet, 7j/7j, de 10H à 21H30 Les mardis 13, 20 et 27 juillet (relâches), de 10H à 18H <b>Billetterie de la FNAC</b> <b>19, rue de la République - 84000 Avignon</b>

## RETRAIT DES BILLETS

<b>ESPACE BILLETTERIE THÉÂTRE DES HALLES</b>	<b>Rue du Roi René - 84000 Avignon</b> Tous les jours, à partir de 10H, du 7 au 30 juillet Le jour de la représentation, au plus tard 30 min. avant le début du spectacle Sur présentation d'un justificatif de droit à une réduction en cours de validité Les billets ne sont pas expédiés.
--	--

## MOYENS DE PAIEMENTS\*\*

Carte bancaire, espèces, chèque bancaire, chèque vacances, chèque culture

\*\*Par téléphone, paiement sécurisé par carte bancaire uniquement

## ANNULATION / ÉCHANGE

Les billets ne sont ni repris, ni échangés, ni remboursés, même en cas de perte ou de vol. Aucun duplicata ne sera délivré. En cas de report ou d'annulation du spectacle, seul le prix du billet sera remboursé.

## RETARD

Les représentations débutent à l'heure. En cas de retard, le détenteur du billet ne pourra ni entrer dans la salle ni se faire rembourser.

## ACCESSIBILITÉ

Des places sont réservées pour les personnes à mobilité réduite. Merci de nous informer lors des réservations afin de vous assurer un accueil personnalisé (billetterie@theatredeshalles.com).

## NOS PARTENAIRES

Le Théâtre des Halles, scène d'Avignon bénéficie du soutien d'institutions sans lesquelles il n'aurait pu créer et accompagner tant d'artistes.

Nous remercions le ministère de la Culture, la Direction régionale des Affaires Culturelles Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Région Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil départemental de Vaucluse et la Ville d'Avignon.



### Artistiques

L'Association Jean Vilar, La Maison Jean Vilar, L'antenne de la Bibliothèque nationale de France de la Maison Jean Vilar, Le Conservatoire à Rayonnement Régional du Grand Avignon

Le Théâtre des Halles est adhérent au réseau Traverses



Les directeurs de La Garance - Scène nationale de Cavaillon, La Chartreuse - Centre national des écritures du spectacle - Villeneuve lez Avignon, le Théâtre des Halles - scène d'Avignon, unis par une même volonté de travailler ensemble sur un territoire commun, mettent au service des écritures contemporaines les forces complémentaires de leurs différents lieux.

Leur objectif est aujourd'hui d'initier une nouvelle dynamique de création et de diffusion, en développant des projets, en facilitant leur réalisation et leur diffusion grâce aux missions et compétences complémentaires qui sont les leurs.



### Médias

Fnac, La Licra, La Provence Vaucluse, Le Dauphiné - Sud Vaucluse, La Terrasse, Zibeline, Radio France Bleu Vaucluse, Radio Nostalgie

### Autres partenaires

MGEN, Nicolas Chez Vous, Pass Culture, Restaurant Françoise, Restaurant Maison de La Tour, Université d'Avignon et des Pays de Vaucluse

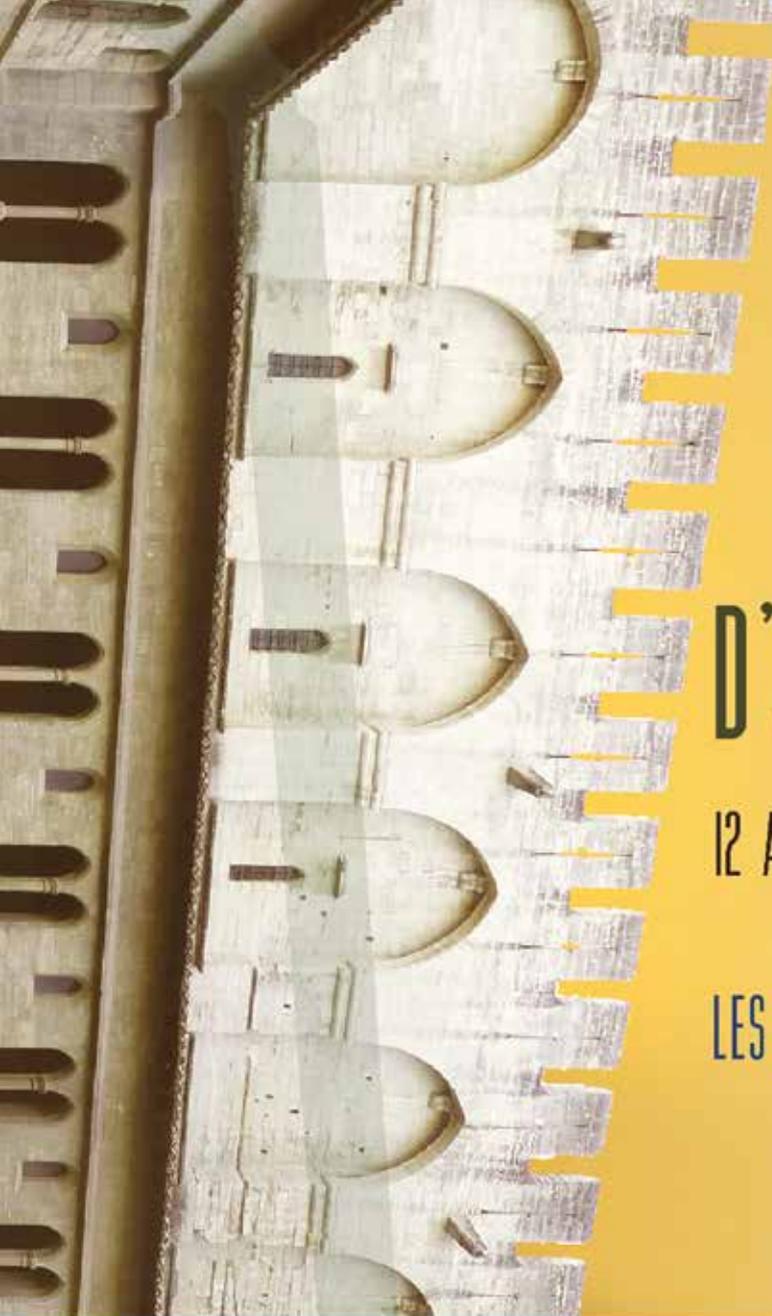


Nicolas et son équipe vous accueillent dans le jardin, à l'ombre du cèdre, pour une pause gourmande : petit déjeuner, repas, rafraîchissements entre deux spectacles !

Vous y trouverez une cuisine traditionnelle, élaborée avec des produits frais, locaux, sélectionnés au jour le jour.

Le bistrot est ouvert 7/7 jours de 10H à 21H30 et les jours de relâche (horaires modifiables).

Informations : 06 19 72 36 47 ou [nicolaschezvous@gmail.com](mailto:nicolaschezvous@gmail.com)



LE  
SOUFFLE  
D'AVIGNON

12 AU 25 JUILLET 2021

LES SCÈNES D'AVIGNON

**CYCLE DE LECTURES**

DANS LE CLOÎTRE BENOIT XII DU PALAIS DES PAPES  
DU 12 AU 25 JUILLET À 18H30  
RELÂCHES LES 15 ET 23 JUILLET



### THÉÂTRE DU BALCON - Cie Serge Barbuscia

#### TANGO NERUDA

De Pablo Neruda, **adaptation et mise en scène** Serge Barbuscia, **avec** Serge Barbuscia et les danseurs Florencia Garcia et Jérémy Braitbart

**Du 7 au 30 juillet à 21H45** - relâches les mardis 13, 20, 27 juillet

**Infos et billetterie : [www.theatredubalcon.org](http://www.theatredubalcon.org) / 04 90 85 00 80**

### THÉÂTRE DES CARMES - André Benedetto

#### HAMLET

De William Shakespeare, **mise en scène** Pierre Laneyrie et Alexis Moati, **avec** Pierre Laneyrie, Chloé Martinon, Alexis Moati, Thibault Pasquier et Clémentine Vignais

**Du 6 au 15 juillet à 19H** - relâche le lundi 12 juillet

**Infos et billetterie : [www.theatredescarmes.com](http://www.theatredescarmes.com) / 04 90 82 20 47**

### THÉÂTRE DU CHÊNE NOIR - Direction Julien Gelas

#### LE PETIT CHAPERON ROUGE

**Écrit et mis en scène par** Julien Gelas, **avec** Liwen Liang, Renaud Gillier, Guillaume Lanson

**Du 7 au 31 juillet à 10H30** - relâches les lundis 12, 19 et 26 juillet

#### ASIA

**D'après l'histoire vraie d'Asia Bibi**

De Mouloud Belaïdi, **mise en scène** Gérard Gelas, **avec** Pauline Dumas

**Du 7 au 31 juillet à 19H45** - relâches les lundis 12, 19 et 26 juillet

**Infos et billetterie : [www.chenenoir.fr](http://www.chenenoir.fr) / 04 90 86 74 87**

### THÉÂTRE DU CHIEN QUI FUME - Cie Gérard Vantaggioli

#### PARFUM DE FEMME

De Giovanni Arpino, **adaptation et mise en scène** Gérard Vantaggioli, **avec** Jean-Marc Catella, Hugo Valat, Vanessa Aiffe Ceccaldi et Nicolas Gény

**Du 7 au 30 juillet à 16H30** - relâches les lundis 12, 19, 26 juillet

**Infos et billetterie : [www.chienquifume.com](http://www.chienquifume.com) / 04 84 51 07 48**





scène d'Avignon

# Théâtre des Halles

direction Alain Timár

Rue du Roi René 84000 AVIGNON

**ACHETEZ VOS PLACES**

Sans attente, 7j/7j, 24h/24h

[www.theatredeshalles.com](http://www.theatredeshalles.com)

Le Théâtre des Halles, scène d'Avignon est soutenu par le ministère de la Culture / D.R.A.C. Provence-Alpes-Côte d'Azur, la Région Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil départemental de Vaucluse et la Ville d'Avignon.

